



1669 Marshall Drive • Des Plaines, IL • 60018-1840 • U.S.A. • Teléfono 847-299-1100 • Fax 847-299-1205  
Internet: <http://www.iatcoinc.com> • e-mail: [sales@iatcoinc.com](mailto:sales@iatcoinc.com)

## **INSTRUCCIONES DE INSTALACION DEL EMBRAGUE**

### **15½" SOFT PEDAL® / DOS PLATOS / TIPO JALON**

1. Revise la condición del volante. Si está agrietado o doblado, siga las recomendaciones del fabricante referente al reemplazo o arreglo.
2. Revise el balero piloto y acomódelo al volante. Siempre se recomienda cambiar el balero piloto.
3. Revise las estrías de la flecha de entrada de la transmisión (eje de entrada). Estrías desgastadas impedirán que los discos de embrague se muevan libremente. Asegúrese que el disco se mueva hacia atrás y hacia adelante en las estrías sin dificultad.
4. Instale los dos tachones guías (7/16-14 trenzado y 5" largo) en las posiciones del reloj once (11) y uno (1).
5. Inserte la herramienta de alineación a través del balero candelero de desenganche en el embrague nuevo. Instale la herramienta de alineación a través del disco trasero, asegurándose que el lado marcado "**pressure plate side**" de cara a la transmisión. **Nota: La parte larga del centro debe de estar hacia la transmisión.**
6. Inserte el plato intermedio en la carcaza y alinee los pernos de montaje con las ranuras. Donde sea posible, los pernos separadores positivos en el plato intermedio deben de nivelar con la tuerca fundida en el lado del plato opresor.
7. Instale el disco delantero deslizándolo sobre la herramienta de alineación y asegurándose de que el lado marcado "**flywheel side**" de cara a la máquina (volante).
8. La unidad está ahora lista para ser instalada en el volante. Ponga el embrague sobre los tachones guías y deslícelo hacia adelante hasta que haga contacto con la superficie del volante. Empezar con los seis pernos y sus tuercas, apriételes con los dedos. Golpee ligeramente la herramienta de alineación para asegurarse que esté centrada y asentada en el balero piloto. **IMPORTANTE:** Asegúrese que el mecanismo de ajuste esté al fondo, donde pueda alcanzarse después de que la transmisión sea instalada.
9. Apriete los pernos a 35-40 ft. lbs. aún modificando el modelo estrella. Asegúrese que la carcaza de ensamble asiente adecuadamente en el volante. Cambie los dos tachones guías con pernos y apriete a 35-40 ft. lbs.
10. Saque todos los bloques de la caja balero de desenganche.
11. Quite la herramienta de alineación.
12. Coloque el freno de embrague, si se necesita, en la flecha de entrada.
13. Instale la transmisión con mucho cuidado de no descansar el peso de la transmisión en el embrague. De lo contrario, los discos se doblarán impidiendo el desenganche. Localice el yunque de desenganche en conexión adecuada con la caja balero mientras la transmisión se acomode.
14. **La caja balero de desenganche ha sido pre-empacada con grasa, sin embargo debe de ser lubricada cuando el embrague sea instalado o una falla puede ocurrir. No engrase en exceso para evitar que llegue al material de fricción del embrague.**
15. **Si el embrague necesita ser removido, asegúrese de insertar los bloques de madera entre la caja balero de desenganche y la parte superior de la carcaza.**

Vea la Parte Posterior para Procedimientos de Ajuste y Mantenimiento

## Instrucciones de Ajuste

1. Remueva la carcaza de inspección al fondo del alojamiento del embrague.
2. Revise el ajuste del embrague. Si se instala un freno de embrague, un espacio mínimo de ½" deberá de haber entre el tope de la caja balero y los platos de freno, cuando éstos estén contra la transmisión. Sin el freno de embrague el espacio mínimo deberá de ser ¾".
3. Gire el volante hasta que el seguro de ajuste esté en el orificio de inspección. Remueva el tornillo de tapa y cierre.
4. Desenganche el embrague soltando el pedal. El aro de ajuste girará **solamente** mientras el pedal es soltado y el embrague esté en la posición de desenganche.
5. Gire el aro de ajuste en sentido de las manecillas del reloj para mover la caja balero hacia la transmisión. Gire el aro de ajuste en sentido contrario de las manecillas del reloj para mover la caja balero hacia el volante.
6. Después de conseguir aproximadamente ½" de espacio, reemplace el seguro de ajuste. Ésto debe de hacerse mientras el embrague esté en posición de desenganche (pedal arriba).
7. En instalación original, ajuste la unión del pedal para asegurar aproximadamente 1/8" entre el yugo y los cojinetes. Todo ajuste futuro debe de hacerse en el aro de ajuste del embrague y **no** en la unión del pedal. Si la cantidad de movimiento del pedal es excesiva, ajuste con el tornillo del pedal. No altere la medida de 1/8".

## Consejos de Mantenimiento

1. Lubrique el balero de desenganche en cada lubricación del chasis, usando **grasa de alta temperatura**. No sobreengrase ya que puede llegar hasta el material de fricción del embrague.
2. Ajuste el embrague **antes que el espacio del pedal desaparezca**. De lo contrario patinará y un ajuste podría no servir.
3. Si el embrague es de sistema hidráulico, asegúrese de que el cilindro mayor y menor estén funcionando correctamente. Para ajuste de unión hidráulica, recurra a los procedimientos específicos del fabricante del vehículo en particular.

**Para mayor información técnica, favor de visitar nuestra dirección en el Internet:  
<http://www.iatcoinc.com/technical.asp>**